



# Нозибеле и три волосина

-  Tessa Welch
-  Wiehan de Jager
-  Ania Voznaia
-  Russian
-  Level 3





Однажды, три девушки пошли собирать хворост.



День был жаркий, и они пошли к реке купаться. Они играли, плескались и плавали в воде.



Вдруг, они увидели, что было уже темно. Они поспешили обратно в деревню.



Когда они были уже почти дома, Нозибеле потрогала шею. Она забыла своё ожерелье! “Пожалуйста, пойдёмте со мной!” просила она своих подруг. Но подруги сказали, что уже слишком поздно.



И Нозибеле пошла к реке одна. Она нашла свое ожерелье и поспешила домой. Но она потерялась в темноте.



Вдалеке она увидела свет из окон хижины. Она побежала к ней и постучала в дверь.



Нозибеле удивилась когда дверь открыт пёс и спросил, “Что ты хочешь?” “Я заблудилась, и мне нужно место, чтобы поспать,” сказала Нозибеле. “Заходи, а то я укушу тебя!” сказал пёс. И Нозибеле зашла.



Потом пёс сказал, “Готовь для меня!”  
“Но я никогда не готовила для  
собаки раньше,” ответила Нозибеле.  
“Готовь, или я укушу тебя!” сказал  
пёс. И Нозибеле приготовила псу  
обед.



Потом пёс сказал, “Застели мне постель!” Нозибеле ответила, “Я никогда не застилала постель для собаки.” “Застели постель, а то я укушу тебя!” сказал пёс. И Нозибеле застелила постель.



Каждый день она готовила, подметала и стирала для собаки. А Однажды пёс сказал, “Нозибеле, сегодня я иду встречаться с друзьями. Подмети пол, приготовь обед и постирай до моего прихода.”



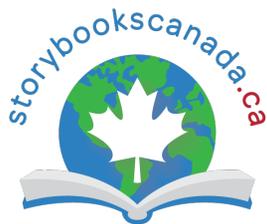
Как только пёс ушёл, Нозибеле вырвала у себя три волосины. Она положила одну волосину под кровать, одну за дверь, и третью в загон для скота.



Пёс пришёл домой и начал искать Нозибеле. “Нозибеле, где ты?” кричал он. “Я тут, под кроватью,” сказала первая волосина. “Я тут, за дверью,” сказала вторая волосина. “Я тут, в загоне для скота,” сказала третья волосина.



И пёс понял, что Нозибеле его обманула. Он побежал и прибежал к деревне. Но братья Нозибеле ждали его с большими палками. Пёс развернулся и убежал, и с тех пор его не видели.



# Storybooks Canada

[storybookscanada.ca](http://storybookscanada.ca)

## Нозибеле и три волосина

Written by: Tessa Welch

Illustrated by: Wiehan de Jager

Translated by: Ania Voznaia

This story originates from the African Storybook ([africanstorybook.org](http://africanstorybook.org)) and is brought to you by [Storybooks Canada](http://Storybooks Canada) in an effort to provide children's stories in Canada's many languages.



This work is licensed under a Creative Commons  
[Attribution 3.0 International License](http://creativecommons.org/licenses/by/3.0/).